

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 127 (2006)  
**Heft:** 11-12

**Rubrik:** Office vétérinaire fédéral

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Office vétérinaire fédéral

Epizooties: nouveaux foyers du 02.09 au 21.10.2006

## Loque américaine des abeilles

<i>Canton</i>	<i>District</i>	<i>Commune</i>	<i>Nbre de cas</i>
FRIBOURG	La Gruyère	La Gruyère	1
	La Sarine	Neyruz (FR)	1
GRISON	Hinterrhein	Casiz	1
	Landquart	Igis	1
JURA	Porrentruy	Fregiécourt	1
LUCERNE	Sursee	Grosswangen	1
	Sursee	Nottwil	1
	Willisau	Roggliwil	1
VAUD	Cossonay	Senarclens	1
ZURICH	Hinwil	Hinwil	1

## Loque européenne des abeilles

<i>Canton</i>	<i>District</i>	<i>Commune</i>	<i>Nbre de cas</i>
BERNE	Fraubrunnen	Moosseedorf	1
	Konolfingen	Bowil	1
	Konolfingen	Wichtrach	1
	Konolfingen	Worb	1
	Thun	Heiligenschwendi	1
	Thun	Sigriswil	1
LUCERNE	Sursee	Nottwil	1
SAINT-GALL	Saint-Gall	Gams	1
ZURICH	Zurich	Zurich	1

## La question du mois

La question posée ce mois est la suivante :

**Est-il judicieux de poser les cires directement, lorsqu'on prépare les cadres pendant la morte saison ?**